Rencontre d'une amie, au hasard d'une rue لقاءُ صديقةٍ صُدفةً في الشارع.

- Ah, tiens ! Salut ! Comment ça va ?

آه، سلام كيفَ حالُكِ؟

→ Ah ! Bonjour ! Je vais bien, et toi ?

أهٍ سلام ! أنا بخيرٍ وأنتِ؟

- Oui, ca va. Je viens de commencer une formation.

أنا بخير. لقد بدأتُ بتلقّي التدريب

- C'est intéressant et les gens sont sympas.

إنّهُ مُفيد والجميع لُطفاء.

- Et toi, quoi de neuf ?

وأنتِ ما الجديد لديكِ؟

→ Ah, je ne t'ai pas dit ! Je suis grand-mère depuis 10 mois.

أهٍ لمْ أقلْ لكِ؟ أصبحتُ جدّةً منذُ عشرةِ أشهُر.

→ Ca faisait un moment que j'attendais ça.

لقد إنتظرتُ هذا مُنذُ فترة.

- Ah ! C'est génial !

آهٍ، هذا رائعٌ.

→ Oui, je suis très heureuse.

نعم أنا سعيدةٌ جدًّا.

- Et c'est une fille ou un garçon ?

هل هي بنتٌ أمْ ولدٌ؟

→ Une petite fille. Elle est adorable.

إنّها بنتٌ صغيرةٌ وهي جميلة.

→ Et à part ça, moi aussi j'ai commencé une formation.

وغيرَ هذا، أنا أيضًا بدأتُ تلقّي التدريب.

- Ah ! C'est bien.

آهٍ، هذا جيّدٌ.

→ Et la santé ça va ?

والصِّحَّة، هل هِيَ بِخَيْر

- Oui, ca va.

نَعَم بِخَيْر.

→ Ca m'a fait plaisir de te voir.

سُعِدْتُ بِلِقَائِكَ.

- Moi aussi.

أَنَا أَيْضًا.

→ Ce serai agréable de prendre un café ensemble.

أَكُونُ مَسْرُورَةً لَوْ نَشْرَبُ قَهْوَةً مَعَ بَعْضِنَا.

- Oui, pourquoi pas !

نَعَم، لِمَا لَا !

- Tu as toujours le même numéro, il n'a pas changé ?

هل رَقْم الهاتف ما زال نفسه، لَمْ يَتَغَيَّرْ.

→ Oui et aussi la même adresse.

نَعَم هُوَ نفسه وَعُنْوَانِي أَيْضًا لَمْ يَتَغَيَّرْ.

- On s'appelle bientôt, alors !

نَتَّصِلُ بِبَعْضِنَا لَاحِقًا إِذًا !

→ Ok, salut, a la prochaine.

مُوَافِقَة نَلْتَقِي لَاحِقًا إِذًا !

- Oui, a la prochaine. Bonjour à ta famille.

نَعَم أَرَاكِ لَاحِقًا، سَلَامِي لِعَائِلَتِكِ.